



**FESTA MAJOR
CAMPILONG 2010
DEL 20 AL 23 D'AGOST**

POLINGESA

POLÍGON INDUSTRIAL GIRONA

E-mail: polingesa@polingesa.com - www.polingesa.com



PARCEL·LES I NAUS EN VENDA

INDUSTRIALS

A Campllong SECTOR LES FERRERIES I
i propera ampliació FERRERIES II
parcel·les a partir de 500 m² fins a 20.000 m²



C/ Farigola, 11 - 17457 RIUDELLOTS DE LA SELVA (Girona)

Tel. 972 47 82 80 • Fax 972 47 73 14

La festa major de l'any de la nevada



(Te'n recordes d'aquell any que vàrem fer "allò, o l'altre" per la Festa Major? Vols dir "allò" que es va fer per la Festa aquell any que va nevar tant, que van caure les torres de la llum?) Amb el temps, potser serà una forma de recordar la Festa d'enguany. O sigui, que podem tenir una forma extra per a recordar la Festa d'aquest any que no sigui per la tisorada al pressupost. És important per a la nostra societat, i més, quan les coses no van del tot prou fines, poder-nos esbravar. La Festa Major és això, una eina que ens pot permetre deixar-nos anar, ni que sigui tan sols una miqueta, i juntament amb la resta de veïns, familiars o amics, passar unes hores d'uns quants dies de la millor manera possible, participant a les activitats que ha preparat la Comissió de Festes, com els últims anys, molta festa popular amb actes que demanen de la nostra participació, amb moltes activitats muntades i, per suposat, manegades pels mateixos membres de la Comissió.

Amb el suport de:



**Ajuntament de
Campllong**



**Diputació
de Girona**

Us encoratjo a participar-hi, és un any per a fer la Festa tots junts... ah!, i si no falla res tindrem un nou símbol, una nova eina de Festa, "un gegant" al poble.

Vull tenir unes paraules d'ànim per a aquelles i aquells que, per la Festa Major, li donen empenta als fogons i ens ajuden a mantenir les tradicions de la taula de Festa Major, no ho perdem!!

Desitjar-vos a tots vosaltres Campllonencs, Campllonenques, amigues i amics molta salut! i molt bona Festa Major!

L'alcalde: Lluís Freixas i Vilardell

Pintor Decorador
Jordi Mayor

**PINTURA DECORATIVA
PINTURA INDUSTRIAL
DOLL DE SORRA I AIGUA A PRESSIÓ
NETEJES INDUSTRIALS**

C/ Dr. Robert, 41 - Tel. 972 46 12 28 - T.M. 626 493 656
17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)

JOAN 
ZIRGU

FUSTERIA

Us desitgem bona Festa Major!

C/ Raval, 8 - Telèfon 972 46 04 53
17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)

**Pneumàtics
la selva**
CASSÀ DE LA SELVA (Girona)

Tel. 972 46 15 29

**Tel. 636 23 69 62
SERVEI 24 H**

COMERCIAL GUILLEM, SC

**VENDA, REPARACIÓ I LLOGUER
DE GRUPS ELECTRÒGENS**

Mòbil 639 30 21 21

Veïnat de la Bruguera, 10
17459 CAMPLLONG

Tel./Fax 972 40 13 93
coguillem@sitelcon.com

LUCAS E.I.

El nostre lema és
recuperar per no destruir



**LACATS
ENVERNISSATS
RESTAURACIONS**



MAS PIFERRER - TEL. 972 46 12 31 - CAMPLLONG

Museu d'Eines Antigues del Camp i d'Oficis Tradicionals de Campllong



La idea de la creació del Museu d'Eines Antigues del Camp i d'Oficis Tradicionals de Campllong és recuperar tots aquells estris i eines antigues per tal que les properes generacions puguin gaudir del que els nostres avantpassats van utilitzar per evolucionar. La intenció va ser recollir el major nombre d'eines antigues del camp i de les seves masies, per tal de recuperar i restaurar tots aquells estris que arribessin a mans del futur museu. La gran col·laboració dels donants de peces ha fet que actualment es pugui gaudir de 400 peces, aproximadament, catalogades. Des de peces grans com carros, carretes, màquines de segar, garballadores, engrunadores, fins a les més petites com forques, dalles, llums de carbur, etc.

El passat mes de desembre es van fer les primeres "portes obertes" a la nau del polígon de Campllong, on es van poder veure totes les peces. El senyor Lluís Freixas, alcalde de Campllong, va portar a terme un petit discurs sobre la intenció del Museu. Es podria dir que aquest va ser un dels primers èxits. A poc a poc, però a bon pas, seguien els progressos en el projecte del Museu. El gener de 2010 l'Ajuntament de Campllong organitzava un concurs de logos amb l'objectiu d'aconseguir un logotip identificatiu per al futur Museu d'Eines Antigues del Camp i d'Oficis Tradicionals del municipi.

L'encaminament i el bon funcionament del projecte van fer possible que, a principis del mes de juny, algunes de les eines procedents del futur Museu d'Eines Antigues del Camp i d'Oficis Tradicionals del municipi de Campllong es mostressin a tot el públic, al centre comercial Espai Gironès, situat al municipi de Salt. L'exposició durà dues setmanes amb un gran èxit aconseguit.

I des d'aquí, sobretot, agrair a totes aquelles persones que ens han fet arribar les seves eines, de la més gran a la més petita.

Jordi Besalú Asturiol



FORMIGONS



ALSINA S.L.

Planta i oficines:

Ctra. Riudellots-Cassà, Km 3,8

Tels. 972 46 30 80 - 972 46 31 26

Fax 972 46 32 46

17459 **CAMPLLONG** (Girona)



EN QUÈ CONSISTEIX EL MUSEU D'EINES ANTIGUES DEL CAMP I OFICIS TRADICIONALS DE CAMPLLONG?



Procés 1: Et donem la benvinguda.



Procés 2: Et netegem i et matem
els corcs.



Procés 3: Et maquillem.



Procés 4: Et portem de viatge.

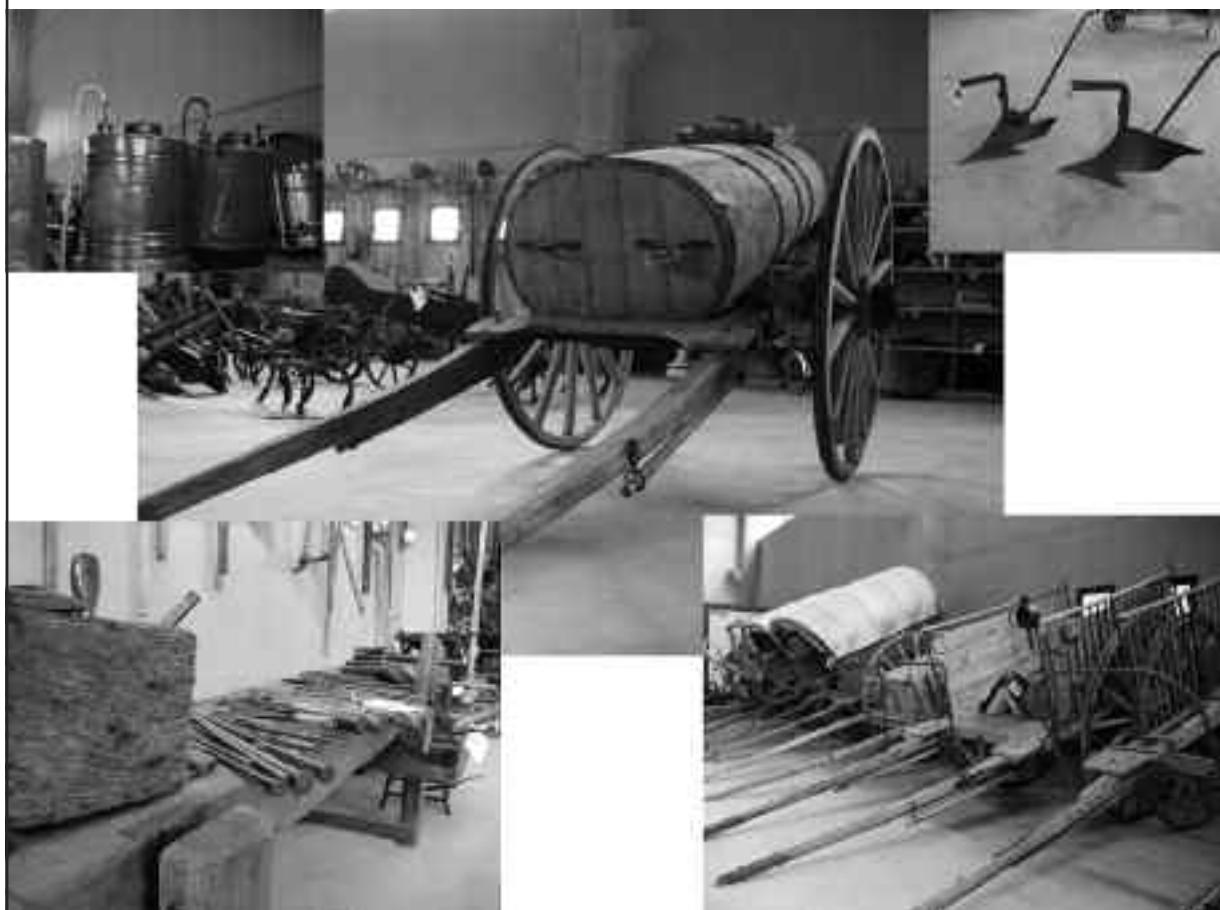


XAVIER ALSINA S.A.
constructora

Museu d'Eines Antigues del Camp i
d'Oficis Tradicionals de Campllong

MUSEU
D'EINES ANTIGUES DEL CAMP
I D'OFICIS TRADICIONALS
CAMPLLONG

**DEIXA QUE ET RENTEM LA CARA I ET
TRAGUEM LES LLEGANYES, QUE JA ÉS AQUÍ LA
FESTA DE CAMPLLONG 2010!**



.... A NOSALTRES JA ENS HO HAN FET!

**SI TENIU EINES ANTIGUES NO LES TIREU, TRUQUEU A L'AJUNTAMENT
DE CAMPLLONG AL TELÈFON 972 46 15 04, NOSALTRES LES
CATALOGAREM PER AL FUTUR MUSEU.**



 **TEC**
INFORMÀTICA

C/PROVINCIAL, 24
17244 CASSÀ DE LA SELVA
TEL: CASSÀ.COM

T 972 460 560

Restaurant
L'ALZINA

**MENÚ TOTS
ELS CAPS
DE SETMANA
A 20 €**



Obert tot l'any



**mas
ROS**

hotel RESTAURANT

Diferents menjadors, ideal per a grups i colles

Tel. 972 46 12 33

Ctra. de Girona a Sant Feliu, s/n

Fax 972 46 38 68

Cassà de la Selva (Girona)

www.hotelmasros.com

Califred Cassà

**REFRIGERACIÓ
AIRE CONDICIONAT**

Fol. Ind. E. Carlet
C/ Cardenera, 2
17244 CASSÀ DE LA SELVA
Tel. 972 463 395 - Fax 972 464 128
www.califred.com
califred@califred.com

**Dietètica
LA TISANA**



Fina Alsina

Herboristeria - Cosmètica natural
Articles per a tot tipus de règim
Naturista - Acupuntura
Assessorament - Dra. Anna Jiménez
Tractaments de quiromassatge
Reflexoteràpia podal i cel·lulítics

C/ Catalunya, 11

17244 CASSÀ DE LA SELVA Telèfon 972 46 18 20

CLÍNICA VETERINÀRIA



HOSPITAL VETERINARI

BOTIGA I PERRUQUERIA

CASSÀ DE LA SELVA: Ctra. Provincial, 141

Telèfon 972 46 05 26 - Fax 972 46 30 94

TELÈFON URGÈNCIES 972 46 05 26

Horari Clínica:

Dies feiners 12 h a 13 h

17 h a 20 h

Dissabtes 16 h a 17 h

Horari Botiga:

Dies feiners 9 h a 13 h

17 h a 20 h

Dissabtes 16 h a 17 h

Servei perruqueria: horas concertades

Recordant la festa major des del Casal de Jubilats

Aquest any hem fet una petita recerca de poble per a escriure aquest petit però valuós i savi escrit mitjançant les experiències dels més savis del poble; aquí teniu el resultat d'un munt d'anècdotes i d'experiències dels seus anys a la nostra Festa Major:

En temps reculat, les festes majors es celebraven el dia que tocava: fos dilluns, dijous o dissabte. La de Campllong era el 24 d'agost, dia de Sant Bartomeu. Es feien dos dies de festa, el dia que tocava i l'endemà d'aquest, però a partir de 1930 l'avançaven un dia, ja que Campllong sempre s'ha volgut lluir i volien tots dos dies l'orquestra Selvatana i el segon dia, aquests ja estaven llogats per Celrà. La Festa, solia començar amb una gran bicicletada de la gent dels pobles veïns, com ara Cassà de la Selva o Llagostera, molt sovint amb grans plogudes i havent de passar sense llum i amb molta por per estretes passeres plenes de fang.

Un cop tota la colla a Campllong, el "Manco" guardava totes les bicicletes mentre els joves anàvem de Festa. I a la Festa de Campllong sempre hi plovia i ens havíem d'anar a aixoplugar a casa de l'Angelina, que ens donava cafè a tots. Un any, amb la gran tempesta que va fer, va caure un llamp sobre el campanar, el qual es va haver de restaurar. També va entrar un llampec per la finestra dins una casa on dinaven vedella el dia de la festa, i això els va provocar un tall de digestió horrible. I mentre uns tornaven amb bicicleta, d'altres miraven la desfilada de models que es va fer el primer any de la festa; la Maria de Can Nosa va anar per primera vegada a casa del seu xicot, ja que no hi havia llum a causa de la tempesta i, sopant fesolets i pollastre rostit envoltats d'espelmes, va conèixer els sogres.

L'Angelina també es divertia d'allò més, vestint a en Pitu de Can Bareia de dona, amb pits i faldilla! I els de Can Feliu acabaven la festa ben aviat; cap allà les sis o les set del matí, i anaven cap a la riera a pescar quatre peixos per esmorzar.

Abans, com podeu veure, ens ho passàvem d'allò més bé sense cap cèntim però, des de llavors, ha plogut molt.



CARNISSERIA

*Bona
Festa Major!*



J. Cabarrocas
Cassà de la Selva
Carns i Embotits artesans

C/ Marina, 3 - Tel. 972 46 12 16
17244 CASSÀ DE LA SELVA

 **inplacsa**

INDUSTRIAS PLÁSTICAS CASSÀ, S.A.



Film de polietilè i polipropilè
Films complexes per a envàs automàtic
Impressió amb flexografia
Sacs i bosses per a indústria

C/ Garrotxa, s/n - Polígon Industrial
17244 Cassà de la Selva - Girona
Tel. 972 460 190 - Fax 972 460 567
E-mail: inplacsa@inplacsa.com - www.inplacsa.com



GAS I FERRETERIA

**TOT EN SOLDADURA,
GASOS I FERRETERIA**

C/ De la Via, 10 - 17244 Cassà de la Selva
Tel. 972 492 151 - Fax 972 492 326

Ctra. de Palamós, 177 - 17460 Celrà
Tel. 972 493 078 - Fax 972 493 683

game@suministros-game.com

RESIDÈNCIA - CASA DE PAGÈS
MAS SERINYÀ

17459 CAMPLLONG (Girona)

Tel. 972 46 12 67

www.macrobioticamasserinya.blogspot.com

OBERT TOT L'ANY

Classes de cuina i menjar macrobiòtic,
conferències i allotjament

Pràctica regular d'Aikido

Cal reservar plaça amb antelació

CAN FELIU

*Us desitja bona
Festa Major!*



vialactea2001@grn.es

CAN FELIU DE CAMPLLONG, S.L.
Can Feliu, bústia 26 - 17459 CAMPLLONG (Girona)
Tel. 972 46 38 59 - Fax 972 46 40 63
canfeliu@grn.es



info@lletllet.com
www.lletllet.com

La Festa Major des d'un altre punt de vista.



- Treu la pols a la raqueta!!! I vine a passar-t'ho bé i a fer esport al 1^{er} torneig de tennis taula.

- Galeria d'art per els més petits del poble. Vine a pintar el teu dibuix tot decorant el carrer.

- Cargalet bon cargalet, on vas tan boniquet? A la cursa de Campllong, on trobaré els meus amiguets. 3^a cursa de cargalets Campllong 2016!!!



- Anem a la caminada, amb coca i ratafia, anem a la caminada, on anem???

A la caminada nocturna pels boscos de Campllong!!!

- T'agrada fer esport???

Creus que pots jugar un partit de bàsquet, fer una exhibició d'ski aquàtic, o fer un concurs de tir amb arc a la sala polivalent del local social???

Vine a provar-ho!!!

- Espoleinat divendres i posat la corbata dissabte que fas tard al "pas doble" i al "taxi taxi taxi"... i per acabar-ho d'adobar el ritme del DJ Fauster ho relaxarà.

- Ding-dang, ding-dang, les campanes de Campllong toquen a ritme de FESTA MAJOR!!!



- Si t'agrada la cervesa, la natura i anar de festa... agafa la bicicleta i vine al 3^{er} roda camps!!!



- I després de sopar... vigila que faci bon temps de Cuba amb el cant de l'havanera i la flaire d'un bon creuat.

- Ei, què farem aquesta nit???

No ho sé. Sabeu si fan alguna cosa avui???

Ostres doncs la veritat és que a Campllong hi fan una festa collonuda, i amb botifarrada a l'afterhour. Som-hi doncs!!!

- PANTALONS CURTS, SAMARRETA AMPLA I UN MUNT DE CENTÍMETRES. TENS EL COMBINAT PERFECTE PER PARTICIPAR EN EL 3X3 DE BÀSQUET.



- Cantar, ballar, jugar i riure. dissabte i diumenge en fem un munt.



- Després de triar i remanar, un nom se li donarà, i el gegant de Campllong a fer gresca sortirà.

- Després de la missa una bona cobla amb el tambori i el flabiol sota els raigs del sol.

- Posa't el casc, agafa la bici, cul al seient... i vine a pedalar amb nosaltres!!!

- Després d'un bon sopar gaudirà entre rialles, xifl i xifa. Què ens podeu explicar???



- Per tancar la Festa Major, un bon sopar de germanor, amb alegria i diversió.

Construïm idees !!



Freixas i Freixas s.l.

30 Anys
d'Experiència ens
avalen.

SI HA PENSAT A COMPRAR UN HABITATGE, PENSI
EN QUI LI OFEREIX MÉS GARANTIES.

✓ **A Campllong**



Última casa:

Cases aparellades c/ Sant Jordi.
de 240m² aprox., de 3 habitacions i estudi de
40m² amb garatge de 60m².

**Facilitats amb els pagaments
i finançaments!**

- Tenim la parcel·la, podem fer el projecte a la seva mida a un preu just, amb el
tipus de casa, planta baixa, aparellada, etc que vostè vulgui!

✓ **A Cassà de la selva**



Bloc a la ctra. Provincial.
Últims pisos d'1 a 4 habitacions amb
pàrquing inclòs.



Cases aparellades c/Sant Cristòfol.
cuina, sala-menjador i garatge.

Últims pisos:

- al c/ **Ample, 31:** Pis a planta primera de 3 habitacions.
Local comercial amb soterrani.
- al c/ **Puigcogul, 63-65:** Pis planta baixa de 3 habitacions amb pàrquing. També
pàrquings de diferents mides i preus.

✓ **A Girona** Bloc de 12 habitatges a la ctra. Barcelona de Girona.

✓ **Properes construccions:**

- Bloc plurifamiliar a Quart.

Bona festa major!!

SI VOL FER OBRES DE QUALSEVOL TIPUS; LA SEVA CASA, CUINA,
BANY, TEULAT O SIMPLEMENT EL "REMIENDO" QUE NECESSITI,
NOSALTRES ENS OCUEM DE TOT.

Naixements



En **Gerard Codina i Malet** és fill d'en Jordi i de l'Imma, té un germà que es diu Enric, i va néixer el dia 18 de gener de 2009.



En **Jaume Margall i Bosch** és fill d'en Mateu i l'Eva i va néixer el dia 3 de febrer de 2009.



La **Laura Cebrià i Compte** és filla d'en Joaquim i de la Ana, té tres germans que es diuen Abril, Alba i Eduard i va néixer el dia 20 de maig de 2009.



L'**Ainara Olea i Aguilar** és filla d'en Ion i la Raquel, i va néixer el dia 3 de setembre de 2009.



La **Claudia Bautista i Rovira** és filla d'en Joan Marc i de la Judith, té un germà que es diu Adrià i va néixer el dia 2 de novembre de 2009.



La **Queralt Gich i Solench** és filla de l'Àngel i de la Judith, té un germà que es diu Ferran i va néixer el dia 19 de novembre de 2009.

Tacarsport



EQUIPACIONS ESPORTIVES

(Futbol, bàsquet, volei, futbol sala, atletisme, etc.)

DISSENYS - BRODATS

SERIGRAFIATS I ESTAMPACIONS A COLOR

info@tacarsport.com

Telf. 667529994

Plaça Catalunya, 2 - 17459 CAMPLLONG - Tel. 972 46 44 86



TECNOLOGIA MECÀNICA I ELÈCTRICA, SL

**FABRICANTS DE MAQUINÀRIA
PER A LA INDÚSTRIA ALIMENTÀRIA**

Tel. +34 972 478 454 - e-mail: temic@temicsl.com

www.temicsl.com



GIROMIX

Naixements



En **Martí Vilà i Porras** és fill d'en Josep M i la Carol i va néixer el dia 5 de desembre de 2009.



En **Gerard Corominas i Resta** és fill d'en Jordi i l'Aurea i va néixer el dia 8 de gener de 2010.



La **Lluna Fornells i Sawo** és filla d'en Lamin i la Maria del Mar i va néixer el dia 17 de gener de 2010.



La **Martina Plana i Vilella** és filla d'en Francesc i la M.Àngels, té dos germans, en Marc i la Laura i va néixer el dia 14 de maig de 2010.



En **Pau Badosa i Arnau** és fill d'en Narcís i la Sònia, té dos germans, en Jan i en Cesc i va néixer el dia 1 d'abril de 2010.

*Des de la Comissió
de Festes us felicitem
pels nounats!*





ESTACIÓ DE SERVEIS RABELL, S.L.

Tel. 972 46 03 71 - Fax 972 46 31 36
Ctra. Provincial, 238
17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)



MAS CANYET
restaurant

Ctra. Riudellots a Cassà · Campllong
Tel. 972 46 34 37



MATERIALS CASSÀ
SUBMINISTRES PER A LA CONSTRUCCIÓ

Ctra. Girona - St. Feliu, km. 14
Tel. 972 46 37 86 - Fax 972 46 34 90
17244 CASSÀ DE LA SELVA
(Girona)
www.materialscassa.com



COMPRA-VENDA
MAQUINÀRIA
AGRÍCOLA I INDUSTRIAL
TRACTORS DE COLLECCIÓ
I VEHICLES

C/ De l'Església, 5-10
17459 CAMPLLONG (Girona) SPAIN
Tel. 972 46 10 72 - Fax 972 46 37 89
mc@mcampllong.com
www.mcampllong.com

*Us desitgem
bona Festa Major!*

MAQUINÀRIA CAMPLLONG

Habitatges de protecció oficial

Gairebé un any després de l'adjudicació de les cases de protecció oficial a Campllong, us volem presentar els seus habitants.

Es tracta de 10 habitatges en els quals hi ha: 1 casa rectoria, 6 cases d'opció compra i 3 d'opció lloguer.

Són cases de 90 m² aproximadament; per aquest motiu la seva distribució és d'allò més important:

- Sota les cases hi trobem: un garatge comunitari.
- A la primera planta hi trobem el rebedor, la cuina, un rebost, un lavabo i el menjador, el qual té accés al pati.
- A la segona planta hi trobem: tres habitacions, dos banys i un vestidor, i dues petites terrasses.

Ara sí que anirem per presentar-vos els seus habitants, que amb molt de gust ens han volgut respondre tres preguntes referents a l'experiència que comporta viure a les cases esmentades fa un moment:

C/ del pavelló núm. 1



Casa de la rectoria.



C/ de la Rectoria núm. 2

En aquesta casa hi viuen: La Montserrat Gómez, en Faraony Kouruma i en Joan Gómez.


- **Què us va motivar a demanar a la casa de protecció oficial?**
La necessitat.

- **Què és el que us agrada més de la casa? I el que menys?**
El que m'agrada més són les nostres plantes, ja que fan una casa molt maca per viure-hi.

El que ens agrada menys són les fustes que hi ha a la façana i les escales per accedir al garatge.

- **Trobeu que les cases estan ben situades al poble?**

No, ja que estem enclotats, no hi ha cobertura de telèfon i la televisió no funciona si plou; però bé, ja que es troben força al mig del poble.

connecti's a...  la nostra impressió digital



GRAFIS
& SANT



impressors

info@grafissant.com

Av. Països Catalans, 105 - Pol. Ind. de Girona
17457 RIUDELLOTS DE LA SELVA

Tel. 972 21 38 58

Puig·Mias, S.A.

Electrodomèstics · Mobiliari de Cuina

expert



Pg. de Vilaret, 21
C/ La via, 19
Tel. 972 46 05 07 - Fax: 972 46 31 98
17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)
E-mail: puigmias@cassa.com

MIC

Muntatges Industrials Campllong S.L.

Tel.: 972-46-39-44

Fax: 972-46-37-19

Passeig Campllong, 53 17459 Campllong (Girona)

- Instal·lacions i manteniment industrial
- Estructures metàl·liques
- Soldadures
- Caldereria



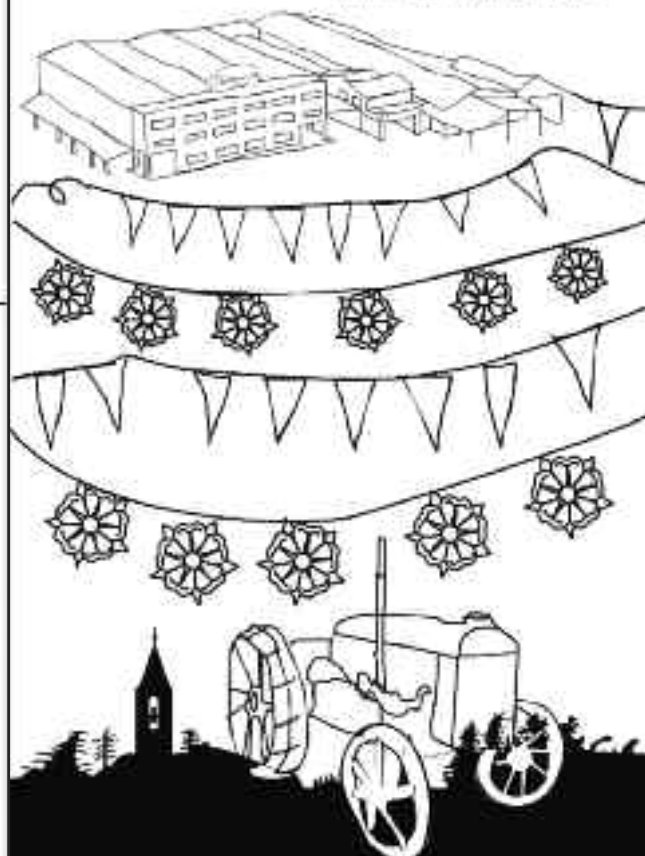
· LLAMBILLES ·
· GIRONA ·
· PUIGCERDÀ ·

www.masegur.cat

CENTRAL LLAMBILLES
Tel. 972 46 42 00 - info@masegur.cat

URBANITAT GIRONA
Tel. 972 20 27 49 - urban@gronca.masegur.cat

DELEGACIÓ PUIGCERDÀ
Tel. 972 88 44 61 - puigcerda@masegur.cat



Masegur viu la festa amb tu!

Habitatges de protecció oficial



C/ de la Rectoria núm. 4

En aquesta casa hi viuen: La M. Àngels Rubirola, l'Albert Pujol i en Roy.

- **Què us va motivar a demanar una casa de protecció oficial?**
Perquè ens agrada el poble, la M Àngels sempre hi ha viscut, i hem tingut aquesta oportunitat per poder-nos-hi quedar.

- **Què és el que us agrada més de la casa? I menys?**

El que ens agrada més és la distribució de la casa i el terra radiant.

I el que ens agrada menys són les fustes de la façana.

- **Trobeu que les cases estan ben situades al poble?**

Sí, ja que es troben al centre del poble.

C/ de la Rectoria núm. 6



En aquesta casa hi viuen: Ivan Stefanov, Ivanka Stefanova, Angel Stefanov i Kristina Stefanova.

- **Què us va motivar a demanar una casa de protecció oficial?**
Millorar la qualitat de vida, ja que a la casa on estàvem anteriorment no hi havia calefacció, i patíem pels nostres fills, ja que eren petits.

- **Què és el que us agrada més de la casa? I menys?**

El que ens agrada més és que la casa té calefacció.

I el que menys són les fustes de la façana.

- **Trobeu que les cases estan ben situades al poble?**

Sí, trobem que estan ben situades, ja que estan al mig del poble.

C/ de la Rectoria núm. 8



En aquesta casa hi viuen: La Lúdia Roca, en Sergi Rojals i en Roger Rojals.

- **Què us va motivar a demanar una casa de protecció oficial?**
La Lúdia ja havia viscut a Campllong, i ens va sortir l'oportunitat de poder formar la família en aquest poble.

- **Què és el que us agrada més de la casa? I menys?**

El que ens agrada més és la tranquil·litat que hi ha.

I el que ens agrada menys, són les fustes de la façana; trobem que si les fustes fossin com l'estil del balcó, estaria més bé.

- **Trobeu que les cases estan ben situades al poble?**

Sí, trobem que estan situades al centre del poble.

Tauleria

Des de 1903

Mobles i cuines de qualitat



Botiga: Ctra. de Girona, 14 - 17242 QUART
Taller i exposició: Veïnat del Mas Caryet, CAMPLLONG
Telèfons: 972 461 366 - 609 257 232



Farmàcia M^a Dolors Coll

Obert tot l'any fins les 21,00h

Tel. 972 46 80 73 - LLAMBILLES

Delfí Vila i Ferrerós

TREBALLS DE PALETA

Veïnat de Verneda, 30
Tel. 972 46 15 61 - Tel. Mòbil 670 698 744
17244 CASSÀ DE LA SELVA
(Girona)



INSATAL·LACIONS DE REGS

- Regs d'aspersió, Mini aspersió i Degoteig - Aforament de Pous
- Instal·lacions Automatitzades - Maquinària per Reg (Tracs i Pivots)
- Cobertura Total amb Alumini, PE i Fixa - Oficina Tècnica i de Gestió
- Medicació de Terrenys i Replanteig amb GPS - Instal·lacions de Bombes

Ctra. Riudellots - Cassà km 4.2 - 17459 CAMPLLONG (Girona)
Telèfon 972 463 266 - Fax 972 463 318 - e-mail: info@sague.net

GRUNDFOS  

BAUER **AZUD**

Habitatges de protecció oficial



C/ de la Rectoria núm. 10

En aquesta casa hi viuen: La Carol Porras, en Josep Ma Vidal i en Martí Vidal.

- **Què us va motivar a demanar una casa de protecció oficial?**
Per la provinença, ja que la Carol sempre ha viscut a Campllong.

- **Què és el que us agrada més de la casa? I menys?**

El que ens agrada més és, sobretot, la tranquil·litat que hi ha. El que ens agrada menys és la rampa d'entrada i sortida del garatge.

- **Trobeu que les cases estan ben situades al poble?**

Sí, trobem que estan al centre del poble.



C/ de la Rectoria núm. 12

En aquesta casa hi viu: L'Ishar Nicolau.

- **Què et va motivar a demanar una casa de protecció oficial?**
Sempre havia pensat que m'agradaria viure a Campllong, i quant va sortir l'oportunitat no m'ho vaig pensar i m'hi vaig presentar.

- **Què és el que t'agrada més de la casa? I menys?**

El que m'agrada més és la distribució dels espais i poder tenir un pati exterior.

- **Trobes que les cases estan ben situades al poble?**

Sí, perquè estan situades al centre i a prop de tots els equips.



C/ de la Rectoria núm. 14

En aquesta casa hi viuen: Anna i Lluís Senen.

- **Què us va motivar a demanar una casa de protecció oficial?**

El preu, ja que és una casa, i no un pis.

- **Què és el que us agrada més de la casa? I el que menys?**

El que ens agrada és: el garatge, les golfes i la distribució de la casa.

El que ens agrada menys són les fustes de la façana, la rampa del garatge, el color de les portes interiors, els patis, i pocs mobles a la cuina.

- **Trobeu que les cases estan ben situades al poble? Sí.**



Tecnologia
al servei de
la indústria
alimentària

Tecnical Tecnologia Aplicada S.L.L.

Pol. Ind. Les Ferreries, Camí de Riudellots, 1-3 | 17459 Campllong
Tel: 972 47 88 88 | Fax: 972 47 89 00 | tecnical@tecnical.es | www.tecnical.es



**MARBRES I GRANETS
DE LA SELVA, SA**

MAGATZEM MAJORISTA NACIONAL-IMPORTACIÓ

Ctra. Riudellots-Cassà, Km. 3,800
17459 CAMPLLONG (Girona)

Tel. 972 46 20 40
Fax 972 46 30 60

TAN-LUX

aïllaments que ens apropen



**TANCAMENTS
DE PVC I ALUMINI**

Ctra. de Caldes, km. 0'83 - Nau A
17244 Cassà de la Selva (Girona)
Tel. 972 47 76 16 - Fax 972 47 76 15
info@tan-lux.com - www.tan-lux.com

Habitatges de protecció oficial



C/ de la Rectoria núm. 16

En aquesta casa hi viuen: L'Àngel Darna, l'Emília Basacomas i l'Elisabeth Darna.

- **Què us va motivar a demanar una casa de protecció oficial?**
Perquè ens encanta el poble de Campllong, i ens va sortir l'oportunitat de tenir una casa en propietat.

- **Què és el que us agrada més de la casa? I menys?**
Tot.

El que menys ens agrada són les petites obres que ens queden per fer.

- **Trobeu que les cases estan ben situades al poble?**
Sí, trobem que estan al centre del poble.



C/ de la Rectoria núm. 18

En aquesta casa hi viu: En Dídac Valls.

- **Què et va motivar a demanar una casa de protecció oficial?**
Suposo que, com tothom, el preu, ja que si no fos per aquestes cases, segurament estaria compartint habitatge de lloguer. No estava disposat a endeutar-me de la manera que es feia.

- **Què és el que t'agrada més de la casa? I menys?**

El que m'agrada més, és el terra radiant i la llar de foc.

El que m'agrada menys, és el color de les portes, i les fustes de la façana no m'acaben de convèncer.

- **Trobes que les cases estan ben situades al poble?**

Pel que tinc entès, les cases estan en uns terrenys que va cedir l'ajuntament gratuïtament, contribuint amb això al seu baix cost; per tant, crec que estan en un lloc immillorable.

PROGRAMA D'ACTES FEST

DISSABTE 7 D'AGOST

Durant tot el dia, **6è torneig 3x3 de futbol sènior** (sènior i veterans) al pavelló (programes a part).

DISSABTE 8 D'AGOST

Durant tot el dia, **6è torneig 3x3 de futbol aleví, infantil i cadet** al pavelló (programes a part).

DISSABTE 14 D'AGOST

09:30 h – Torneig de Tennis de Taula.
17:00 h – Sigues creatiu! Vine a pintar al carrer (per a nens de fins a 12 anys). Seguidament, berenar gentilesa de "LLET LLET".

18:00 h – 3a Cursa de cargols a la plaça.
22:00 h – Caminada nocturna pels boscos de Campllong. En acabar, coca i ratafia.

Elecció del nom del gegant - es podrà votar durant el transcurs de les diferents activitats.

DIMECRES 18 D'AGOST

18:00 h - Ball de jubilats a la plaça a càrrec de DAVID CASAS.

DIJOURS 19 D'AGOST

20:00 h – 1r Campionat "WII RESORT SPORT" a la sala polivalent Local Social.

DIVENDRES 20 D'AGOST

18:00 h - Repicament de campanes d'inici de la Festa Major.

19:00 h – 3r Roda camps a la plaça de l'església (programa apart).

SERVEI DE SOPARS: Vine a sopar a la fresca!

22:00 h - Cantada d'havaneres a càrrec del grup L'EMPORDANET als jardins de l'església.

Obsequi de cremat per a tots els assistents.

00:30 h – CONCERT JOVE amb els grups DESKARATS i THE KLUBA.

A l'acabar, gran botifarrada.

DISSABTE 21 D'AGOST

15:00 h – 9è 3X3 de bàsquet al pavelló esportiu i a la pista exterior.

17:00 h – ALS JARDINS DE L'ESGLÉSIA - Joc per a la mainada "Farcell de jocs tradicionals" a càrrec de Fefe i companyia.

A MAJOR CAMPLLONG 2010

Servei de bar amb sopars. Vine a sopar a la fresca!

23:00 h – Ball amb l'actuació del BOOGIE WOOGIE a la plaça.

02:00 h – Continua la Festa amb DJ. **FAUSTER.**

DIUMENGE 22 D'AGOST

12:00 h – Missa. Durant la Missa, bateig del nou gegant amb acompanyament de grallers i timbalers de Campllong. Seguidament, vermut i tres sardanes a càrrec de l'Orquestra Marina a l'església.

16:00h – Animació infantil a càrrec de FEFE I COMPANYIA als jardins de l'església.

17:30 h – Cercavila amb el grup de grallers i timbalers de Campllong i presentació del gegant de Campllong.

19:00 h – Sardanes amb l'Orquestra MARINA a la plaça.

20:00 h – Ball amb l'Orquestra MARINA a la plaça.

Vine a sopar a la fresca!!

22:00 h – Concert amb l' Orquestra MARINA a la plaça.

DILLUNS 23 D'AGOST

17:00 h – Ruta en bicicleta pel poble i, en acabar, berenar per a tots els assistents.

De **20:00 h** a **21:30 h** del vespre hi haurà servei de sopars.

22:00 h – Nit de Monòlegs amb Imma Sust i Martín Piñol.

DISSABTE 28 D'AGOST

21:30 h – SOPAR DE GERMANOR a la plaça.

Ensaladilla, embotits i amanides.

Entrecot o botifarra i pinxo.

Galetes, pinxo de fruites i grana seca.

Tot seguit ball a càrrec de **CHUS.**

- Preu adults: 15 €

- Preu menors de 13 anys: 10 €

DIUMENGE 29 D'AGOST

11:00 h – Partit de futbol sala entre casades i solteres al pavelló esportiu.

12:30 h – Partit de futbol sala entre casats i solters al pavelló esportiu.



TANCAT DIVENDRES I DIUMENGE NIT

RESTAURANT CAN BARRIS®

Ctra. de l'Aeroport a Cassà, Km 242 - Telèfon 972 46 10 05 - 17459 CAMPLLONG (Girona)

SEIMA



SERVEI ELÈCTRIC INDUSTRIAL MASSANES, S.L.

Can Figueras, bústia 30 - 17459 Campllong (Girona)

Tel. 628 19 81 12 - Fax 972 47 88 86

CIF B-17932484

www.seima.cat - info@seima.cat

EUREKA★KIDS

www.eurekakids.net

c/ de la Riera, 20 - Pol. les Ferreries

17459 Campllong

Tel. 972 46 44 10 - Fax. 972 46 22 97

El Divendres 20, Concert de joves per la Festa Major a Campllong

DESKARATS

Amb onze anys sobre els escenaris torna aquest 2010 amb més força que mai. Preparant el nou cd de la banda, i un nou directe carregat de sorpreses amb nous temes que no us deixaran indiferent.

La creació del grup es va començar a gestar el 1994, fruit de la passió de tres dels protagonistes: Joan Parés (trompeta), Josep Monserrat (saxo alt) i Francesc Romero, Tico (vocalista), tots ells d'Amer. Més tard s'hi van incorporar en Narcís Pòrtulas (teclats) i Marc Clarà (trombó), també d'Amer. Albert Vilaró (bateria) va ser el següent a incorporar-se, juntament amb Gerard Cornellà a la guitarra (tots dos de Vilobí d'Onyar). La creació de Deskarats es va fer oficial el 1997, amb set membres.

Un inici dur va portar a la primera aparició en públic el febrer de 1999, en un concert a Amer on van versionar peces d'altres grups. El novembre del mateix any es va incorporar a la banda Jordi Cornellà com a baix. Albert Vilaró deixa el grup i, arran d'aquest abandonament, el grup es va arribar a plantejar la dissolució. Però l'ambició i la fe en un projecte van pesar més que els entrebancs. Durant un temps, Joan Vergés va col·laborar com a bateria. Va ser en aquest període quan Deskarats va compartir escenari amb Skalariak, Dr. Ring Ding i, a més, es va convertir en el teloner oficial de Komando Moriles durant la seva gira d'hivern.

L'arribada del bateria actual del grup, Pere Jordà, es va produir a l'agost de l'any 2000. Amb l'entrada d'aquest últim membre, la banda va assolir l'estil que anhelava des dels inicis. Aquest fet va fer que es decidís gravar una maqueta. La intenció era reflectir, amb personalitat pròpia, un estil marcat per les influències musicals dels membres del grup.

Després de la gravació del que serà la primera maqueta entra a la banda Josep Ferriol (baix i després teclat). El maig de 2001, i compartint escenari de nou amb Skalariak, Deskarats va presentar la maqueta a Amer. Deskarat! és el títol del treball, que conté cinc temes propis, amb els quals pretén fer-se un lloc en el panorama skatalític del país.

Dos anys més tard, i després de canvis a la banda, entren a gravar el que serà el seu primer disc, "Per la cara" i que, com bé indica el nom, és fruit d'un gran esforç econòmic, ja que el fet de no trobar una discogràfica que els recolzi els fa autoproduir el disc.

Després de la gravació, Joan Parés abandona el grup.



Veniu a gaudir-ne!

El disc té bona acceptació i no tarden a veure el resultat positiu arreu del país, però això no es veu reflectit en la venda de discos. En aquest punt, la banda es pren un temps per reflexionar.

Aquest impàs no fa res més que fer madurar musicalment la banda i, sumat amb les ganes de continuar 'liant-la', fan que tornin amb les piles carregades i amb cares noves a la formació. S'incorpora a la banda Jaume Castañé per tocar el saxo tenor.

Per fi arriba la notícia que canviarà el rumb de la banda. Rob Hingley 'Bucket', líder de la banda novaiorquesa The Toasters, accepta treballar amb la banda de cares al que serà el segon disc per a alguns, la segona maqueta per a uns altres. DKS, amb la producció de Bucket i la col·laboració de Joan Matacàs a la trompeta serà un autèntic èxit, cosa que es veurà reflectida arreu del país i a causa del gran 'feeling' amb Bucket s'iniciaran dues gires per l'estat espanyol, en que també seran molt ben rebuts tot i cantar en català.

Més canvis a la banda: Hector (baix) abandona la banda per deixar pas a Lluís Figueres. Entra també a formar part de la banda un altre amerenc, el poble natal dels deskarats, Pol Riubrugent a la trompeta. Amb un altre cop una formació estable i molt ben conjuntada decideixen fer un altre disc 'Disseminat s/n', amb Bucket també a la producció. Combinant la gravació del nou disc, per segona vegada consecutiva acompanyen als The Toasters a la seva gira anual per l'estat espanyol.

Tretze temes molt potents formen aquest últim treball gravat als estudis 44.1 d'Aiguaviva, mesclat als estudis rpm de València i masteritzat als estudis Turtle Tones de Nova York. Cal afegir que, per primera vegada, un treball de Deskarats conté una versió no cantada en català. Es tracta de la mítica cançó de la sèrie Majinga Zetto (Mazinger zeta), cantada íntegrament amb japonès.

Aquest disc fa que Deskarats entri a la discogràfica Megalith Records i que es lligui una promoció amb la coneguda empresa Buenritmo per poder realitzar diverses gires per tot l'estat europeu.

Actualment Deskarats ja ha gravat el seu tercer videoclip (Venjança Catalana) i ha tancat un contracte per tres discos més amb l'editorial Ediciones Musicales CLIPPER'S.



VISMÀ
PISCINES



Fàbrica, Expositió i Venda
C/ Av. 71, 74, 571 81 13 13 Fax 972 46 37 78
17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)
www.piscines.cat e-mail: visma@casas.com
Àrea d'Expositió i Venda
C/ Av. 71, 74, 571 81 13 Fax 972 46 37 78
17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)



ABMgroup

SERVEIS D'ENGINYERIA I
CONSULTING

Avinguda Països Catalans, 50
17457 Riudellots de la Selva (Girona)
Tel. 972 47 77 18 - Fax 972 47 80 14
www.abmgroup.net

ICA

Ismael Catzáda Alsina, S.L.

Instal·lacions elèctriques • Calefacció • Aigua

Ctra. Provincial, 2 - Tel. 972 46 08 60 - Fax 972 46 32 78
17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)
E-mail: ica@sitelcon.com

Manel Fuentes Pumarola
Jardiner



Mòbil 629 655 837
Mas Güell (Girona)



C/ Marina, 74 - 76
17244 CASSÀ DE LA SELVA
(Girona)

Mòbil 609 37 19 48
Tel. 972 46 09 54
Fax 972 46 30 76
magtalia@wanadoo.es



Restaurant
Can Burgallo

Especialitat Pop a la Gallega

Veinat de Llabrés, 27
Tel. 972 46 18 52
Fax 972 46 33 29
17244 Cassà de la Selva (Girona)

Una nova etapa

THE KLUBA- NEW J.SKALARI PROJECT

The Kluba neix com a idea de Juantxo Skalari que, després de més de 600 concerts per diverses parts del món, més de 10 anys de carrera i 6 discos, decideix continuar la seva trajectòria musical per aquesta nova via.

The Kluba recorda Skalariak però aporta una nova saba, amb una perspectiva musical més àmplia, una concepció diferent de formació musical i una posada en escena per al directe que marcarà en dos aspectes: l'espectacle i l'originalitat.

Les seves influències són diverses, però podem destacar tres grups: The Clash, Stray Cats i The Pogues, a la qual cosa cal afegir un aire melòdic jamaicà que JSK (Juantxo Skalari Kluba) respira de manera natural des dels seus inicis.

Quant a la lírica, podem dir que la poesia s'apropia dels Kluba, però en un vesant quotidià i fins i tot de carrer. Poesia, antipoesia, intimisme, missatge...

La formació de The Kluba és actualment:

JSK (Veu /Guitarra) , Xavi Jamaica (Contrabaix), Marquès de Sàrries (Guitarra), J. Butxaca (Bateria), X. Macaya (Violí/trombó), Pep Tarradas (Trompeta).



El dilluns 23, nit de monòlegs



MARTÍN PIÑOL: EL CINÈFIL

Martín Piñol (Barcelona, 1979) porta 8 anys fent monòlegs en totes les seves modalitats: és l'humorista de Paramount Comedy amb més accent català, va dirigir i presentar el programa de monòlegs en exteriors In Situ (TV3) i és professor del mòdul de monòlegs al màster de guió del Taller de Guionistes.

Cada cop que ha actuat a teatres amb centenars de persones pensa que hauria de dedicar-se plenament al tema, però quan li toca un públic difícil, sempre recorda que a casa seva és molt feliç. Perquè de normal, Martín Piñol fa la típica vida glamourosa d'artista/autònom: bàsicament es passa el dia davant de l'ordinador.

Mira tràilers, llegeix blogs i, de tant, pensa que hauria d'escriure una mica.

Així ha pogut fer l'argument d'una temporada d'El cor de la ciutat, els guions de programes com Club Super3, Noche sin tregua o Saber y ganar, i llibres de títols estranys i força divertits: Los dragones de hierro, 200 locuras para que te quedes conmigo, Crónicas apestosas, Menudos chistes i La Laia i l'horripilant monstre de xampú.



IMMA SUST: LA SOLTERA

Imma Sust, amb 35 anys, ha dirigit i presentat molts programes de televisió (TV3, Btv, CUATRO, TELECINCO, CANAL CATALÀ).

Ha participat com a tertuliana a programes de ràdio (RAC1, COM RÀDIO, ONDA CERO, CATALUNYA RÀDIO) i de tele, com La tribu de Xavier Sardà per a TELE5.

També ha escrit columnes d'opinió a diferents diaris i ha publicat dos llibres: Catalunya Freak i Solters Convençuts (Angle editorial).

Actualment, la podem escoltar a RNE al programa Afectos matinales parlant del món de la solteria i com a tertuliana de política al programa Tots x tots de COM RÀDIO.

L'últim cop que l'hem vist a la tele era fent de jurat al programa Buscant la Trinca (TV3).

Periodista, presentadora, tertuliana, realitzadora, muntadora... Imma Sust és una autèntica dona orquestra capaç de fer qualsevol cosa que es proposi. Fins i tot monòlegs.

CAN XIQUET

r e s t a u r a n t

Ctra. de Riudellots a Cassà - 17459 CAMPLLONG (Girona) - Tel. 972 46 20 18

Electricitat, Fontaneria, Gas
Calefacció i
Electrodomèstics



C/ Molí, 64-68

Tel. 972 46 02 56 - Fax 972 46 47 79

17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)



**LA COPISTERIA ...
DE CASSÀ**



Còpies Làser i Color
Impressions des de PC
Còpies Plànals
Esquadernacions
Pluctificacions
Fotografia
Disseny gràfic
Servel de Fax

C/ Rbla Onze Setembre, 17
17244 Cassà de la Selva

Tel.972 464 523 - fax 972 464 007

comandes@copisteria-cassa.cat

ROSER
neteGES

Baixada la coma, 15, 2n 1a
17244 Cassà de la Selva - Girona

Tel. 635 547 479 - Fax 972 46 38 78
rosier.neteges@gmail.com

COREMA
CASSÀ, S.L.

CONSTRUCCIONS I REPARACIONS MECÀNIQUES

C/ Gironès, 4-6 - Polígon Industrial Cassà

Tel. 972 46 06 65 - Fax 972 46 27 53

17244 CASSÀ DE LA SELVA

El Casal de Campllong

Hola! Estem al casal i ens agrada molt, hi ha coses divertides com anar a la piscina, fer les gimcanes o anar amb bicicleta, però n'hi ha altres d'avorrides com suportar el sol tot el dia. Hem conegut molts nens!

Adéu i fins aviat!!

Maxym, Alex i Oriol

Hola! Un altre any, ens tornem a trobar. Aquest cop ens hem canviat de lloc. Ara estem força més frescos, i tenim més espai. Ara hi ha aquests grups: petits, mitjans I, mitjans II i grans. Un dia de la setmana anem a la piscina, un altre dia amb bicicleta, els dimarts i els dimecres fem activitats i manualitats, i els divendres gimcanes.

Algunes dies a la setmana vénen personatges màgics: mags, follets, bruixots...

També hi ha cinc monitors i es diuen Núria, Imanol, Marta, Irmina i Lourdes (Lula). I de premonitors n'hi ha quatre, que es diuen Mariona, Dani, Gerard i Jordi (Currius).

Anna i Cristina



plàstis compostos roqueta



- ✓ Emmolllaments de dipòsits
- ✓ Boxes per a vedells
- ✓ Fosses sèptiques
- ✓ Boxes per a porcs

• ... i tot el que es li accedeix en políester, col·locat a mida.

Can Brugada, s/n • 17457 Riudellots de la Selva
Tel./Fax: 972 477 432 • www.poliestersroqueta.com



Plaça Nova, 9 - Tel. 972 47 20 22
VILOBÍ D'ONYAR (Girona)
Ronda Ferran Pujg, 28 - Tel. 972 21 90 87
GIRONA
C/ de l'Estació, 18-19 - Tel. 972 47 84 96
RIUDELLOTS DE LA SELVA (Girona)

TOSQUIGETS

TOSQUIGETS

TOSQUIGETS

CASES I PISOS A RIUDELLOTS DE LA SELVA,
VILOBÍ D'ONYAR, CAMPLLONG I FORNELLS

Construccions BUSQUETS

- Construcció de tot tipus
- Pressupostos sense compromís

Tel. 972 47 31 08 - 17185 VILOBÍ D'ONYAR



AUTOESCOLA CASSÀ

*Us desitja bona
Festa Major!*

Plaça de la Coma, 30
Tel. i Fax 972 46 09 33 - T.M. 636 402 823
17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)
www.autoescolacassa.com

font pintors

societat limitada

Jurament decoratiu
Platges autòctones
Restaurants i menjadors de tipus es-
panyol i internacional i grills
Dall de sòlida almar
Llocs i entreteniments (edificis presentats)

C/ Príncep, 11 - 17314 Cases de la Selva
Tel: 972 45 40 54 - Fax: 972 46 40 81
e-mail: font.pintors@elcassa.com

El Casal de Campllong

El casal de Campllong, aquest any, tracta de la màgia. Ens va venir a visitar un aprenent de mag, en Picha Blava i el seu mestre, en Ganduf. Els grans tenim programades moltes activitats: anar amb bici fins a Girona a menjar creps, i tenim pensat fer una acampada a finals de Juliol. Els divendres fem una gimcana, on ve un personatge relacionat amb la màgia. Ens ho passem molt bé, com cada any!

Maria, Cèlia i Gemma Borrell

El casal de Campllong és molt divertit, com tots els anys. Els dilluns anem a la piscina tot el casal, els dimarts preparem la gimcana, els dimecres i dijous fem sortides amb bici o caminant o altres coses i els divendres fem una gimcana amb tot el casal.

Núria i Gemma Gumbau



Al casal de Campllong estem sempre fent coses, com ara anar amb bici a Franciac, a Sant Feliu a la platja, a Girona a fer una crep i una gimcana, a Llagostera a la piscina, etc. Cada divendres vénen personatges i ens fan fer una gimcana.

Aquest casal és molt guai!!!!!!

Marc Nierga i Pablo





Demaneu hora a:
972 46 33 62
972 46 14 35
667 20 03 31

*Us desitja
Bona Festa!*

Passeig Compllong, 42
17459 Compllong (Girona)

TINTORERIA LA RAMBLA

- *Mantes
- *Emmidonats
- *Catifes
- *Bugaderia Restaurants
- *Pells
- *Maqueta/Sofàs (a domicili)
- *Edredons
- *Arranjament de roba
- *Cartines



**BUGADERIA
RENTAT EN SEC
SERVEI A DOMICILI**

Rambla 11 Setembre, 88
17244 CASSÀ DE LA SELVA
Tel. 972 46 37 25



PORTES METÀL·LIQUES

- . Residencials
- . Comercials
- . Industrials
- . Automatismes



C/ Mas Ramada, 3, 5 i 7 (Ctra. Sant Feliu)
Tel. 972 20 82 66 - 972 21 22 55 - Fax 972 22 36 17
17004 GIRONA



GRUP DE GESTIÓ S A L I P, S. L.

Assessoria Comptable i Fiscal
Assumptes Laborals
Serveis Administratius

Enriqueta Fornells Vila
Corredora d'assegurances

Plaça de la Coma, 30, entl. A - Tel. 972 46 14 92 - Fax 972 46 33
76



Mas Piferrer, s/n - Tel. 972 46 14 57
17459 CAMPLLONG



J. SERRA FONT
Contractista d'obres

AGREMIAT A



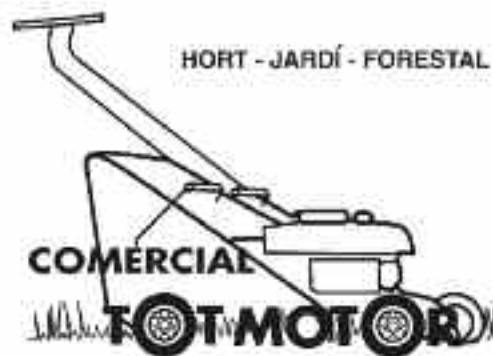
Can Xiu - Ctra. Fornells, 22 - 17243 LLAMBILLES
Tel./Fax 972 469 206
j.serra@aparellador.cat





**Productes d'horta
ecològica**

Ctra. C-25, km 141 - 17459 CAMPLLONG



Venda i reparació de maquinària
per a l'hort i el jardí

Carrer de la Via, 88-90 - Telèfon 972 46 13 44
17244 CASSÀ DE LA SELVA



"la Caixa"

SUCURSAL LLAGOSTERA 0083



esports cassà

Roba, calçat i
equipaments esportius

Cassà de la Selva

carrer de la Plaça, 11

972 46 11 43



C/ Barraquetes, 46
17244 CASSÀ DE LA SELVA

Tel. 972 460 387
Mòbil 630 118 581

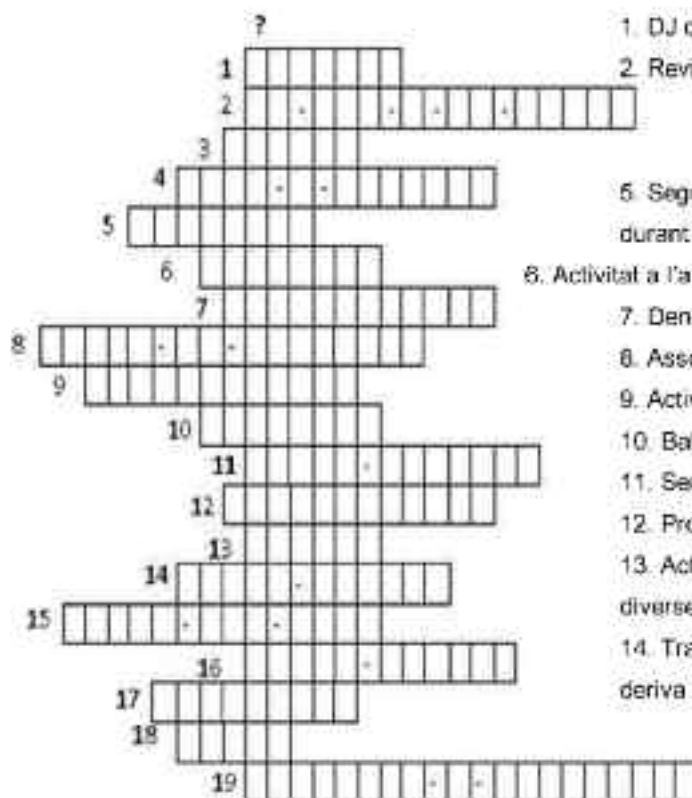
Entreteniments

Sopa de lletres: (cerca les paraules següents relacionades amb el poble de Campllong)

P	L	A	Ç	A	C	A	T	A	L	U	N	Y	A	G	V	I	N
E	P	C	A	L	S	A	N	T	J	O	R	D	I	A	F	E	B
S	C	A	N	D	I	O	N	I	S	T	A	M	M	A	J	O	U
R	C	N	U	Q	D	R	E	C	T	O	R	I	A	F	E	L	R
L	A	B	R	U	G	U	E	R	A	N	O	S	T	A	R	E	G
P	N	O	O	I	B	L	E	C	O	N	N	C	E	V	R	T	A
S	P	S	B	R	R	A	L	L	A	N	Y	I	M	E	A	C	N
I	O	C	O	Z	I	E	C	A	M	I	V	E	L	L	N	F	T
A	U	H	N	E	T	I	M	C	A	L	T	E	T	L	L	S	O
A	R	D	A	N	C	E	M	E	N	T	I	R	I	O	E	S	N
L	E	S	F	E	R	R	E	R	I	E	S	G	L	E	S	I	A

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1 Can Pou | 11 Rectoria |
| 2 Cal Tet | 12 Sant Jordi |
| 3 Mig | 13 Remel |
| 4 Pavelló | 14 Quirze |
| 5 Església | 15 Cementiri |
| 6 Pau | 16 Camí Vell |
| 7 Burgantona | 17 Plaça Catalunya |
| 8 La Bruguera | 18 Can Canyet |
| 9 Les Ferreries | 19 Can Bosch |
| 10 Can Dionís | |

Mots encreuats: (endequina quin mot escau a cada pista i aconseguix el mot amagat)



1. DJ que tocarà el dissabte a la nit de la Festa.
2. Revista trimestral d'interès de Campllong.
3. Nova activitat de tarda per als més petits.
4. Última edició de la Fira d'enguany.
5. Seguit de curiosos i luxosos concerts a l'aire lliure durant la setmana després de la festa major.
6. Activitat a l'aire lliure amb coca i ratafia traient "de nit".
7. Denomina el nom dels habitants del poble.
8. Associació dels més experimentats i savis.
9. Activitat popular amb rialles, disfresses i confeti!
10. Ball popular tradicional a Catalunya.
11. Servei d'estiu que té cura dels més petits.
12. Projecte de penya _____ a Campllong.
13. Activitat solidària anual per a la investigació de diverses malalties.
14. Traducció al català de l'antic nom llatí del qual en deriva Campllong: Campus Longus.
15. Nova obertura agrícola per a gaudir de les millors vides antigues.
16. Espai multifuncional al centre del poble.

17. Activitat nadalenca representada pels més joves on es fan un munt d'activitats.
18. Activitat nadalenca on el 15 és la nena maca.
19. Els que fan més soroll del poble amb els seus instruments.

RESPOSTES: 1. reisuaf 2. alap el i arg le 3. laose 4. anetiuv i triv 5. tracisum 6. adanimac
7. sorenolpmac 8. staitbuj de lasac 9. setlotsenrac 10. senadras 11. utse'd lasac 12. ats nolocrab
13. otaram 14. sgrall spmac 15. pmac led ussum 16. laicos lacol 17. starotsap 18. aniuq
19. srelabmit isrelarg ? = gnollpmaC rojam atseF



LLET NOSTRA

LA LLET DE LES COOPERATIVES CATALANES

LLETERA CAMPLLONG SCCL

Entreteniments

RELACIONA: (relaciona les fotos actuals dels components de la comissió que ara coneixes amb les fotos que hi ha al seu voltant de quan eren petits).





Ctra. de Riudellots a Cassà, km. 3,8 - 17459 **CAMPLLONG** (Girona)

Tel. 972 46 38 96 - Fax 972 46 17 12

Entreteniments



RESPOSTES: 1.Ferran D. / 2.Jordi B. / 3.Roser F. / 4.Ester R. / 5.Judith V. / 6.Sara R. / 7.Ion /
8.David V. / 9.Sónia F. / 10. M^aÀngels R. / 11.Mariona C. / 12.Jordi C. / 13.Jaume F. / 14.Robert B. /
15. Gerard G. / 16. Sara B./ 17. Eva R. / 18. Lluís B. / 19. Sergi G.

alma

REFORMA DE LOCALES COMERCIALES

C/ de la Riera, 20 - Pol. les Ferreries - 17459 Campllong

Tel. 972 46 44 10 - Fax. 972 46 22 97

www.almareformas.net - info@almareformas.net

Poligon industrial Les Ferreries
Cami de Riudellots, 11
17459 Campllong
Tel. 972 463 871 - Fax 972 461 274
A/e: info@lumvi.com
www.lumvi.com



LUMVI

TOT D'ALUMINI



VII cicle de música del país

La 7a edició del Musicant... de música del país s'estrena el dimarts 24 d'agost a l'església amb música medieval catalana: el cor La Xantria i Jordi Domènech com a contratenor solista presentaran El cant de la Sibila, un drama litúrgic del segle XI que es cantava a les celebracions de Nadal que profetitzava l'arribada del dia del judici final. El dimecres 25 actuaran la soprano Assumpta Fontanals i el pianista Antoni Mas presentant un programa de cançó clàssica i contemporània catalana amb autors com Eduard Toldrà, Antoni Parera, Xavier Montsalvatge, Joan M. Serrat i el mateix Mas. El dijous 26 estarà dedicat a la música catalana contemporània, amb un concert a l'església a càrrec del grup Percussions de Barcelona. A més d'obres d'autors com Gerard López, Ramon Humet i Ferran Cruixent, els quatre intèrprets percussionistes estrenaran una partitura encarregada pel Musicant... al compositor Miquel Oliu, inspirada en el llibre El Petit Príncep. Aquesta última obra comptarà amb la col·laboració del flautista de bec Tiam Gudarzi. El cicle es tancarà el divendres 27 a la carpa de la plaça Catalunya amb l'actuació del grup provinent de les terres de l'Ebre Quico el Cèlio, el Noi i el Mut de Ferreries els quals, a través del seu últim espectacle Oco! portaran la fusió de la música catalana tradicional amb lletres originals a partir d'una visió irònica de l'actualitat.

El primer i tercer concerts tindran lloc a l'església, el segon al local social i l'últim a la plaça Catalunya. Tots començaran a les 21.30 h i el preu de l'entrada de cada concert és de 5€ per als veïns/veïnes de Campllong i 12€ per a la resta de públic. És recomanable reservar-les amb antelació trucant al telèfon 972 461504 de 10 a 14 h. durant els dies feiners, ja que l'aforament de l'església i el local social és limitat. Per a més informació podeu consultar a la pàgina web de l'ajuntament: www.campllong.cat

Com ha estat en els darrers anys, el cicle es compromet amb una programació de música íntegrament catalana que abraça des de l'antiguitat fins a la d'última creació. Cada concert del cicle és el descobriment d'un bocí més del nostre patrimoni musical per intentar proporcionar-vos un record musical inesborrable. Us hi esperem!

Albert Bosch

musicant...



GESTIÓ DE SERVEIS D'AIGUA POTABLE,
SANEJAMENT I ENLLUMENAT PÚBLIC

DELEGACIÓ GIRONÉS - LA SELVA - PLA DE L'ESTANY

Carrer Astúries 9 - 17003 GIRONA
Tel.: 972 20 20 78 - Fax: 972 22 44 51
E-mail: administracio@prodaisa.com

DELEGACIÓ GARROTXA - ALT EMPORDÀ

Carrer Cistella 1 - 17744 NAVATA
Tel.: 972 56 59 59 - Fax: 972 56 55 11
E-mail: adminemporda@prodaisa.com



construcció i manteniment de jardins - esporgues en general
col·locació de gespa artificial - tanques de fusta
tanques metàl·liques - desbrossaments i neteja de boscos

Tel. 450967555 - www.jardineriariera.com
Vitat, la Bruguera s/n, bústia 90 17459 Camplong (Girona)



Veïnat de "Les Ferreries" s/n
17459 Camplong · Girona
972 46 10 75 · Fax 972 46 14 02
www.esgleyes.com
esgleyes@esgleyes.com

Lloguers i Muntatges Pous, S.L



CADIRES · TAULES
PARAMENT DE TAULA
TARIMES · ESCENARIS
PASSARELLES
MOQUETES
CARPES SX5

c/ Indústria, 11 i 13
17458 Fornells de la Selva (Girona)
pous@pous.cat

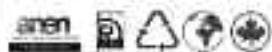
Tel. 972 47 62 39
Fax 972 47 66 18
www.pous.cat

TOT L'EQUIP D'IMNASA US DESITJA UNA MOLT BONA FESTA MAJOR!



ADJENTA NAVI DESPESA DE SISTEMES
DE REGIATRRE SELECTIU

Respectem el medi ambient



Disposen de noves i modernes instal·lacions adaptades per donar
un total suport de venda i instal·lació als professionals de la marina

C/ta. Indústria nº12 i 13, Fornells de la Selva, Girona - Tel. 972 47 62 39 - www.imnasa.com



Cor La Xantria
Jordi Domènech
contratenor



Percussions de Barcelona



musicant...

Assumpta Fontanals
soprano
Antoni Mas
piano



Quico el Célio, el Noi i el Mut de Ferreries



pentacarpa



LLOGUER I VENDA DE
«CARPES»

NAUS INDUSTRIALS • AMPLADES LLIURES DE 10 A 50 M
LLOGUER D'INFLABLES PER A FESTES O CELEBRACIONS
CARPES PER A FIRES, FESTES, BANQUETS,
CONVENCIONS I EMMAGATZEMATGE

BESCANÓ

Tel. i fax 972 42 23 65

<http://www.pentacarpa.com>

MÒBIL
629 88 30 92

Bona Festa Major!

CONSTRUCCIONS
MIQUEL MAS, S.L.

Ctra. Antiga de Banyoles,10
17481 Sant Julià de Ramis (Girona)
Tel. 972 17 08 42 Fax. 972 17 19 05
E-mail: construccionma@telefonica.net

reg. D.G.P. num. 09/07



**Companyia
Gironina de
Vigilància i
Seguretat**

Servicios integrales de seguridad
ahora mas cerca de ti,
en el Baix Emporda

CONTACTENOS:

C/ Mn. Jacint Verdaguer 9, 2ª B

17230, PALAMOS

www.cgvsseguretat.com

cgv@cgvsseguretat.com

INFORMESE :
972 31 25 03



**EXCAVACIONS
ANDREU**

**EXCAVACIONS - TRANSPORTS - ENDERROCS
ÀRIDS - DESBROSSAMENTS**

Can Déu, 28 - 17454 SANT ANDREU DE SALOU
andreu@excavacionsandreu.cat
www.excavacionsandreu.cat

Tel. 972 46 34 39
Fax 972 46 41 81
T.M. 630 602 853



Rubau Tècnics Constructors S.L.

C/ Sarrià de Ter, 28, 2n - 17005 GIRONA
Tel. 972 40 61 02



Mas Oller del Bosc, 6 Tel. 972 85 89 40
17412 MAÇANET DE LA SELVA Tels. Mòbils 609 82 89 45
(Girona) 629 41 93 42

Vnt. de les Ferreries 2, Mas Tano - 17459 CAMPLLONG (Girona)



Sant Dionís
agroturisme

Veïnat de Can Dionís, 3 · Bústia 42 · 17459 CAMPLLONG
Tel. +34 972 460 401 - Mòbils 680 985 932 - 680 985 931
info@agroturismesantdionis.com - www.santdionis.com

ella
& PERRUQUERS

dimarts 10% tallar **ell**
dimecres 15% color i metxes **ell i ella**
dijous 10% tallar **ella**

C. Cementiri, 8 - 17459 CAMPLLONG
972 46 52 79 - 692 33 78 36 (hores convingudes)
(Al costat de l'església - Parking gratuït)



Cassà de la selva
C/ de l'Esport, 5
Telèfon 972464469

**Especialistes en
prevenció i
resolució de problemes
Neuromusclesquelètics**

<http://www.fisiovitalcassa.es> fisiove@gmail.com

ROSTISSERIA CA LA PILAR
BODEGA- FRUITERIA- PA- SUPERMERCAT

**DE DIMARTS
A DIVENDRES**

MENÚ DIARI A 5.00 €
1 PRIMER A ESCOLLIR
1 SEGON A ESCOLLIR
+ POSTRES



Ctra. Riudellots, s/n
Pol. Ind. Cassà
Cassà de la Selva
Telf. 972 46 02 36

*dimecres fideuà
dijous arròs*

**Cap de Setmana i Festius
gran assortiment en carns a l'ast i platillos**

eposa

**FOTOCOPIADORES - FAX
EQUIPS MULTIFUNCIÓ**

www.eposa.cat

Tel. 972 21 48 44 eposa@eposa.cat
Mercé Rodoreda, sin. Pol. Ind. Torremiróna Bescanó - Girona



Tels.: 34-972 47 82 86
34-972 47 82 87

www.jamonesgordillo.com

**Bar Restaurant
Campllong**



C/ de l'església, 24
17459 Campllong
Girona
Tel.: 972 46 49 80



BONAL®

BONAL, EMPRESA DE SERVEIS
ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS, S.A.

 **GRUPOETRA**

CARGOL BOVER, S.C.P.



**Granja de cargols, cria i
distribució**

Encàrrecs
630 92 83 94

(RSIPAC 12,06192/CAT)
Sant Andreu Salou

 **oficina i arxiu**
MOBILIARI I DECORACIÓ INTEGRAL D'OFICINES

Ctra. de Barcelona, 254
17005 Girona
Tel. 972 205 516
Fax 972 222 018
info@oficinaiarxiu.net
www.oficinaiarxiu.net



DIBOSCH®



Us desitja una bona festa major

Ctra. de Riudellots a Cassà s/n 17457 RIUDELLOTS DE LA SELVA (Girona)
Tel. 972 47 70 52 - www.dibosch.com

Envasat.Tall.A.Tall. Sempre.Com.Acabat.De.Tallar.

**NOU ENVÀS
TALL A TALL**

Amb un envàs molt pràctic

Emporta-tè'l on vulguis

LA SELVA

JAMÓN COCIDO EXTRA
PERNIL CUIT EXTRA

*De una en una,
siempre frescas*

Sempre fresc
com acabat
de tallar

Amb tot
el sabor

ALTA XARCUTERIA LA SELVA S.L.
C/ de l'Indústria, 11 08177 Cardener de Noya



www.laselva.es

Ara, el pernil cuit d'Alta Xarcuteria La Selva es gaudeix a qualsevol lloc, en qualsevol moment, gràcies al pràctic envàs, tall a tall, que conserva les propietats del pernil cuit com acabat de tallar.

